

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

## Előfizetési árak:

Egész évre — — — 160 Lei. Negyed évre — — — 40 Lei.  
Fél évre — — — 80 „ Egyes szám ára — — — 3 „  
Nyilttér soronként 10 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.

Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.

Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## Parlamenti képviselőink kérelme.

A választások megejtése után a Magyar Párt szenátorait és képviselőit az ország minden részéből valósággal elárasztotta a közönség a legkülönbözőbb természetű kérésekkel és panaszokkal, melyekkel megbirkózni emberi erővel lehetetlenség. A párt parlamenti csoportja ezért felosztotta a munkát tagjai között s a képviselőket és szenátorokat külön-külön szakcsoportok vezetésével bizta meg akként, hogy mindegyikük elsősorban és főként a saját munkakörébe eső kérdésekkel foglalkozhassék érdemlegesen.

Minden közérdekű ügyben tehát forduljon a nagyközönség ahoz a szenátorhoz vagy képviselőhöz, kinek munkakörébe az elintézendő kérdés tartozik. Nyolc évig voltunk ugyszólva teljesen parlamenti képviselő nélkül s így nem csoda az, ha e hosszú idő alatt elintézendő kéréseink és orvosolatlan panaszaink megsokasodtak.

Parlamenti képviselőink készséggel vállalják a rájuk nehezedő emberfeletti munkát is, de különösen a Bukarestben most oly általános nyári munkaszünetre való tekintettel egy kis türelmet kérnek a közönségtől, ha az ügyek elintézése nem megy oly gyorsan, mint azt az érdekeltek óhajtanák, mert hiszen elsősorban a köztisztviselőknek hozzájuk intézett közérdekű ügyeit kénytelenek ellátni.

Magánügyeknek jogos kéréseit és panaszait is szívesen magukéva teszik szenátoraink és képviselőink, de kérik, hogy a hozzájuk forduló időnyerés céljából kéréseiket ne közvetlenül, hanem az illetékes magyarpárti helyi tagozat elnöksége útján terjesszék föl vagy legalább a község papjának ajánlásával látassák el, mert csak azokban az ügyekben járhatnak el, melyek ilyen illetékes ajánlással kerülnek hozzájuk s ha ez hiányzik, amugy is intézkedés előtt kénytelenek előbb népünk ottani vezetőitől a szükséges információkat beszerezni annál is inkább, mert már eddig is több esetben bebizonyult, hogy támogatásra nem érdemes egyének merőben alaptalan és nem jogos kívánságokkal is fordultak képviselőinkhez.

Anyagi érdekű magánügyekben képviselőink ezen minőségükben nem járnak el. Ilyen természetű, mint pl. italmérés és stb. ügyekben az érdekeltek forduljanak ügyvédhez.

A Magyar Párt parlamenti csoportjának munkabeosztása:

Általános kormányzati politika és általános kisebbségi kérdések: Képviselők: Gr. Bethlen György, Leár Ferenc, Willer József. Szenátorok: Balogh Arthur, Barabás Béla, Sándor József, dr. Thornya Gyula.

Közigazgatás: Képviselők: Dr. Török Andor, dr. Sebesi János, dr. Bernády György. Szenátor: Dr. Domahidy Elemér.

Igazságtűgy: Képviselők: Dr. Parecz Béla, dr. Szoboszlai László. Szenátor: Dr. Kócsán János.

Kulturpolitika. Sajtó, irodalom, művészet:

Képviselők: Dr. Willer József, dr. Paál Árpád. Szenátor: Sándor József.

Kath. kulturális ügyek: Képviselők: Dr. Parecz Béla, dr. Willer József. Szenátorok: Molnár Kálmán, Görög Joachim, dr. Gyárfás Elemér.

Ref. kulturális ügyek: Képviselők: Ignác László, dr. Török Andor. Szenátorok: Sándor József, gr. Teleky Arthur, dr. Domahidy Elemér.

Unit. kulturális ügyek: Ferenczy Géza szenátor.

Magyarzsidó kulturális ügyek: Képviselők: Dr. Paál Árpád, dr. Weisz Sándor. Szenátor: Sándor József.

Mezőgazdaság és agrárpolitika: Képviselők: Dr. Kotzó Jenő, Laár Ferenc, dr. Szoboszlai László. Szenátorok: Gr. Teleky Arthur, dr. Domahidy Elemér, dr. Thornya Gyula.

Erdőgazdaság: Képviselő: Dr. László Dezső, Szenátor: Görög Joachim.

Ipar, kereskedelem, pénzügy: Képviselők: Br. Jósika János, dr. Weisz Sándor. Szenátorok: Dr. Gyárfás Elemér, Szakáts Péter.

## Templom- és iskola-szentelés a hunyadi ref. egyházmegyében.

F. hó 11-én nagy örömmünnepe volt a vajdahunyadi anyaegyházhoz tartozó gyalári leány egyháznak. Ugyanis ekkor szentelte fel a leány egyházközség gyönyörű templomát Vásárhelyi János kolozsvári ref. esperes-püspök-helyettes. A templomszentelés alkalmával az egyházmegye részéről Kovács Lajos esperes, Kovács Sándor főjegyző és a Cserna-menti papság jelentek meg a komoly intimitású és léleképítő avató-ünnepségen, hol Vásárhelyi János fiatal püspök-helyettes, hírneves egyházi szónok hirdette az ígét.

A gyalári templomszentelés után a lupényi ref. elemi iskolát szentelte fel ugyancsak Vásárhelyi János püspök-helyettes a következő vasárnapon, július 18-án. A lupényi ref. iskolászentelés a maga minden ízében impozáns kereteivel határozottan az egész magyar kulturát érdeklő örömmünnepe volt az Erdélyi Ref. Egyházkerületnek, melynek képviseletében a püspök-helyettesen kívül Péter Károly egyházkerületi titkár is jelen volt a lélekemelő ünnepségeken. Az egyházkerület figyelme ezzel a képviselettel is kifejezésre akarta juttatni elismerő háláját és hódolatát a lupényi bányászok példás áldozatkészsége iránt, melylyel az egymillió leut meghaladó 3 tanerős, impozáns s minden ízében modern iskolát egy év alatt felépíthették. Az iskola szentelési ünnepségen jól esett látnunk a kultuszminiszter képviseletében Sántămbrean Ioan dévai revizor urat is, ki a felavató ünnepségen emelkedett szárnyalású beszédben a ref. felekezeti iskolák kulturmissziójáról nemcsak elismerőleg nyilatkozott, hanem a speciális felekezeti oktatás határozott ethikai nevelési elhivatásáról — ritkán hallott — manifestációt is adott.

Magát az iskolászentelést gyermekistentisztelet előzte meg, melyen Péter Károly beszélt a gyermekekhez. A szentelési beszédet nagyszámú hallgatóság előtt Vásárhelyi János püspök-helyettes tartotta. A kálvinista iskolák igényjogosultságáról, nevelési eszményéről mondott gyönyörű beszéde, hogy milyen hatást váltott ki a lelkekből, annak illusztrálására legyen elég annyit megjegyeznünk, hogy a beszéd hatása alatt már is annyi beirásai előjegyzés történt, hogy a 3 tanerős iskolának még egy tanerővel és tanteremmel való kibővítése szeptemberre elkerülhetetlenül szükségessé váltott.

A délutáni istentiszteleten Gergely Ferenc szászvárosi lelkész tartott előadást a „Kálvinizmus szociális alapfogalmai”-ról. A lupényi derék hívek élükön a fáradhatatlan buzgószabó Zoltán ref. lelkésszel és az egyház agilis főgondnokával: Szabó bányatómérnökkel, az egyházkerület és egyházmegye képviselőit, a minden dicséretre érdemes bányász presbiteriummal együttesen — közös bankettel vendégelték meg. Este a gyönyörűen kivilágított és elrendezett iskolai kert-helyiségben tánccal egybekötött mulatság zárta be a lupényi feledhetetlen ünnepségeket.

## A piskii tennis-verseny.

F. hó 9, 10 és 11-én zajlott le Piskin a Déva—Simeria közötti tennis-verseny. A két első napon tartattak meg az előmérkőzések, míg 11-én, vasárnap volt a döntő-mérkőzés. Igen szép eredményeket könyvelhet el mindkét klub, mert játékosaik elsőrangú játékot produkáltak. Nagyon örvendetes, hogy ez a szép sport mind több és több érdeklődőt vonz a versenyekre, mely méltán meg is érdemli, hogy támogassák, mert ez egyike a legszebb és legegészségesebb sportoknak.

A verseny eredményeit az alábbiakban közöljük:

Férfi páros verseny:

Dizmacsek János — Klobusicky Elemér  
Sebesán István — Steiner Jenő  
6 : 2 (6 : 3)

Női páros verseny:

Dr. Sándor Sándorné — Kontz Sára  
Gantner Irén — Tanase Mancsi  
6 : 0 (6 : 4)

Férfi egyes verseny:

Sebesán István — Kovács Lajos  
6 : 4 (9 : 7)

Női egyes verseny:

Dr. Sándor Sándorné — Kontz Sára  
6 : 3 (6 : 8)

Vegyes páros verseny:

Dr. Sándor Sándorné — Klobusicky Elemér  
Gantner Irén — Dizmacsek János  
3 : 6, 9 : 7, 4 : 6

Mint hirlik, augusztus 6, 7 és 8-án a Dévai Tennis Club egy revans mérkőzést óhajtat rendezni több elsőrendű játékos bevonásával. E versenyre már most felhívjuk a közönség figyelmét.

## KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL\*)

Tekintetes Szerkesztőség!

A „Szászváros és Vidéke“ július hó 18-iki számában Simon Ferenc ur aláírásával megjelent cikke vonatkozólag válaszul sziveskedjék alanti soroknak helyt adni.

Szives emlékezetébe hozzuk Simon urnak, hogy azt a bizonyos öreg ágyut, amit emleget, sem én, sem egyik elvtársam nem sütötte el először, ezt már elsütötték mások ezelőtt egy-két évvel egy közgyűlés alkalmával is, emlékezzék csak vissza azon időre, amikor a felügyelő-bizottság egész harcban állott önnel az ön baklövésai miatt, mindennek dacára ön még ma is a „Hangya“ élén áll, ami azt bizonyítja, hogy az ön lemondása mindig csak formai, de sohasem volt komoly dolog, éppen ezért mi most sem hiszünk az ön által beígért lemondásban.

Hogy miért ragaszkodik oly görcsösen az üzlethöz, azt ön tudja legjobban, mi csak sejtjük. Ha mi a pénzünket visszakapjuk, nem törődünk többet a „Hangyá“-val, ön akkor gazdálkodhat ott úgy, ahogy legjobban tetszik, de addig minden ténykedését figyelemmel fogjuk kísérni.

Ami az üzlethöz-változásra vonatkozik, erre nézve az üzlet érdekében hirtelen nem nyilatkozunk, — ámbár mi egész másképp vagyunk informálva, — annyit azonban megjegyzünk, hogy ön eleinte mindegyik üzlethözről hízogően nyilatkozott s a vége — majdnem mindegyiknél — csufos kimenetelű lett az ön hibájából.

Tisztelettel

Öbbs üzletrésztulajdonos nevében:

Szabó József.

\*) Közérdekű felszólamlásokat e rovat alatt díjtalanul közlünk. A felelősség a beküldőt terheli. Szerk.

## NAPI HIREK.

— A helybeli róm. kath. polgári iskolát a szászvárosi róm. kath. egyház tanácsának javaslatára gróf Majláth Gusztáv erdélyi róm. kath. püspök megszüntette. A megszüntetés okaival és körülményeivel bővebb információk beszerzése után foglalkozni fogunk. A iskola megszüntetése a magyarságnak nemcsak katolikus, hanem református köreiben is érthető meglepetést okozott.

— A közigazgatási reformtörvény végrehajtása Lozsádon. A közeli Lozsádon is megválasztották az új községi tanácsot. A választást itt is megfellebbezték, de úgy a megye, mint a miniszter részéről helyben hagyatott s az új tanács le is tette már a hivatali esküt. Az új tanács aztán bírót, primárt választott. Az új bíró Kiss Béni lett. Carasca Manase volt bíró és társai ezt a választást is megfellebbezték. A megfellebbezést támogató indokok szerint az új bíró vétke az, hogy annak idején a magyar vörös hadseregben teljesített szolgálatot. Az új bíró, aki csendőrmester volt, 1919-ben került haza s hiteles okmányokkal tudja igazolni azt is, hogy őt éppen a vörös hadsereg fegyverezte le s a budapesti román konzulátus védelme alatt s az ott nyert iratok alapján tért haza szülőfalujába. Itt 6 évet dolgozott a jegyzőirodában teljes közmegelegedésre. A fellebbezés sorsának elintézését Lozsád lakossága érthető nagy érdeklődéssel várja.

— Hogyan folytathatják iparosok özvegyei elhalt férjük iparát? Az Iparosok Lapja írja: Elhunyt iparosok özvegyei legtöbbször nem tudják miként járjanak el az esetben, ha elhalt férjük iparát folytatni akar-

ják. Erre vonatkozó felvilágosításunk röviden az, hogy ha az özvegy az ipart folytatni akarja, ezt a körülményt az elsőfoku iparhatóságnál írásban kell bejelenteni és egyben, ha tanoncot is alkalmazni akar, megnevezni az üzlethözvezetőt, akinek munkakönyvét a kérelemmel egyidejűleg letétbe kell helyezni. Amennyiben az elhunyt iparosnak beszegődött tanoncai voltak és ezeket az özvegy is megtartani akarja, a szülővel együtt az új szerződés megkötése végett az iparhatóságnál jelentkezzenek, mert a törvény szerint a tanoncszerződés az iparos halálával önként és azonnal megszűnik és itt az özvegy csak új szerződés kötésével tarthatja meg a tanoncot továbbra is. Ha az özvegy az ipart folytatni nem akarja, hogy a közterhektől megszabaduljon az elsőfoku iparhatósághoz intézett írásbeli kérelemben kell kérnie elhunyt férje igazolványának törlését és kérje, hogy erről a pénzügyigazgatóságot is értesítsék.

— Pályázat tanári állásra. A petrozsényi róm. kath. polgári fiúiskolánál betöltendő egy (esetleg két) román nyelv és történelem szakos tanári állás. Ezen szakra képesített tanárok (tanárnők) hiányában más tantárgyak tanítására képesített olyan férfi és nőtanárok (esetleg tanárjelöltek) is pályázhatnak, akik a román nyelvet az alsóbb osztályokban tanítani tudják. Addig is míg a fizetés közeljövőben az államsegély megadása által véglegesen rendezve lesz, 4130 leu havonta és drágasági segély, az igényjogosultaknak azonkívül korpótlék. A szabályszerű okmányokkal felszerelt és a nagymélt. gróf Majláth Gusztáv püspök urnak címzett folyamodványokat július 31-éig kell a petrozsényi róm. kath. polg. fiúiskola igazgatóságához beküldeni. Az igazgatóság.

— Nyilatkozat. Tájékoztatás végett közöljük, hogy az Erdélyi és Bánsági Nyomdaipari Szövetség kolozsvári kerületének tagjai megállapodtak abban, hogy a mai naptól kezdődően a mélyen tisztelt megrendelők nyomtatványszükségletét egységes áron fogják elkészíteni. Erre az egységes árszámításra mely az egész országrész területén már érvényben van, azért volt szükséges, hogy a fogyasztóközönséget az árbeli eltérésektől, a kalkulációs tévedésektől, tulszámításoktól megóvjuk, a közönségnek a nyomdai árakkal szemben tanúsított bizalmatlanságát eloszlassuk és lehetővé tegyük, hogy bárhol rendeljen meg a közönség a nyomtatványait, minden nyomda ugyanazon a pontos és szolid számítás szerinti áron vállalja és végezze el a munkát. Az egységes árszabás a legminimálisabb üzleti hasznot biztosítja részünkre, mert tudatában vagyunk a közönség legyöngült teherbíróképességének és annak a nagy jelentőségnek amit a nyomdaipar, mint a kultúra eszköze képvisel. E megállapodás értelmében a mai naptól kezdve árajánlatot kérni teljesen felesleges, mert biztosítjuk a közönséget arról, hogy minden nyomda az árakat szigorúan az egységes árszabás szerint fogja felszámítani. Szövetségünk egyben azt is kimondotta, hogy a nyomdák munkát csak készpénz fizetés ellenében vállalhatnak. Kolozsvárt, 1926. július hó 1-én. Az Erdélyi és Bánsági Nyomdaipari Szövetség kolozsvári kerülete: Dobó Ferenc elnök, Dozsa Andor titkár.

— Miért nem takarítják az országuti árkokat? Mikor valóságos árvíz keletkezik az utkezelőség hanyagsága miatt. Szászváros legszebb részén, a Sétater-utcában vezet el az állami úttest, melynek árkait és közepét a perkászi vámháztól kezdődőleg az állam kezeli, illetve volna köteles kezelni.

Azonban ez az állami kezelés csak a papíron van előírva, a valóságban esztendőn át feléje se néz senki az állami utnak és a bedugult árkoknak. Ez a hanyagság hozza magával azt az épületes látványt, amelynek látni vagyunk mindannyian, ha a gyönyörű ligetbe visz utunk a kánikulában. Ugyanis nemcsak homokkal, szeméttel, fatörmelékekkel van tele az árok, de valóságos keserűlapi, paraly és dudva erdő a vízlevezető csatorna, amelyik évek óta nem látott már kapát és kotró szerszámot. Az természetes, hogy ilyen helyen nem folyhat le a város legbővebb vízi csapadék gyűlényé, hanem, — mert folyt volna, — az aszfalt-járdán hőmpölyög tova a szennyes áradat, — minden kiadósabb zápor után nagy előszeregettel helyezkedve el a villasori pincékben és soute-rain helyiségekben. Nem régebben is valóságos árvízre fuvalkodhatott a kishegyi csapadék, mivelhogy a sáncárok egyszintben van az országút közepével s ráadásul még a Korpádi ház előtt bedugult az ürgelyukig összekeskenyített kanális is. Hogy milyen konsternáció keletkezik az utkezelőség hanyagsága nyomán, azt mi sem mutatja jobban, mint az a tény, hogy a Korpádi házban lakó Simon őrmestert és családját valóságos katonai alármirozással kellett kimenteni az ablakon betuduló szennyes vízárdatból. Kérjük az illetékeseket, hogy az utkaparó uraknak megértő figyelmébe ajánlják be a bedugult sáncárkokat is.

— Vakulj polgár s fizess villanyt. A cirkusz újra kezdődik: a városi polgárságnak újra a „kiszépítő“ szolgáltatja a „fényt“. A városi villamosmű vezetősége, illetve a városi tanács a nagyobbik gépet elküldte Nagyszebenbe reparálni. Mert hát újra beteg lett szegény. 4—5 hétig (de lehet, hogy 3 hónapig is) a „kiszépítő“ fog vakítani téged kedves, türelmes, fizető palgártárs. Az évenként megismétlődő világítási mizéria újra a nyakadon ül. Ha te — drága, türelmes, jámbor villanyfogyasztó, aki pauszálást fizetsz s véletlenségből a 25-ös körte helyett 50-et égetsz, bizony lopást követsz el s ha bíróság elé kerülsz elítélnek. De ha a városi villamosmű a megfizetett 50—100 gyertyafényed helyett neked 1—5 gyertyafényt ad, akkor csak „tévedett.“ Itt az ideje kártérítést kérni és követelni a várostól. Meg kell mérni a fényt s a differenciáért beperelni a várost. A független bíróság bizonyára elmarasztalja a várost. Polgárok! Elérkezett az ideje leszámolni ezzel az ócskavasas és rosszüzemű „villamosmű“-vel. Mondjátok fel egyszerre és tömegesen a villamosművel kötött szerződéseiteket, hiszen ti igen, de a város nem tartja be kötelezettségeit. Jövő számunkban bővebben, de jobb lett volna a beteg gép helyett az ilyen állapotokat drága pénzéért tűrő fogyasztókat Szebenbe küldeni.

— A gyalári ref. templom felszentelése. A nemrég épült gyalári ref. templom ünnepélyes felszentelése július 11-én, vasárnap történt meg. A felszentelésen Vásárhelyi János püspökhelyettes is személyesen vett részt, azonkívül jelen voltak az ünnepélyes aktuson Kovács Lajos esperes, Kovács Sándor vajdahunyadi, valamint a rákosdi és kisbarcsai lelkészek és a környék nagyszámú közönsége.

— A vilnai zsidó-színészek Déván is folyó július 13, 14 és 15-én előadást tartottak. Színre került: a „Ghetto álma“ c. 4 felv., a „Dybuk“ c. 3 felv. és a „Dick szerelme“ c. dráma. A magas színvonalú művészi előadásokat szép számú közönség nézte végig.

— A dévai Közgazdasági Tanács nagy nyári mulatsága f. hó 11-én folyt le Déván a népkertben. Az immár 283 tagot számláló tanács e mulatsága is úgy erkölcsileg, mint anyagilag fényesen sikerült. A délutáni népkerti szórakoztató mulatságon, valamint este a „Fehér-kereszt“-ben rendezett táncestélyen nagy számban jelent meg Déva közönsége. Este 10 órától kezdve rádiót is lehetett hallgatni. Nekünk, szászvárosiaknak még nem volt alkalmunk itt rádiót hallgatni. Jó volna, ha valamelyik helyi erkölcsi testület jótékony célra engedélyt szerezne egynéhány ilyen előadásra.

— A dévai ipartestület tiltakozása. Oprea Mircea dévai polgármester a dévai ipartestület márciusi közgyűlésén megígérte az iparosságnak, hogy az iparendedélyi kéréseket véleményezés végett az ipartestülethez fogja átteni. Eme ígéretét a polgármester be is váltotta, azonban csak egy ideig, mert később, hogy, vagy hogy nem, az ipartestület helyett a kérvényeket az iparkamarához tette át, ahol a társas cégeknél 600 leu, az egyéni cégeknél 300 leu díjat szedtek, jöllehet az ipartestület díjtalanul adott véleményt ezekben a kérdésekben. Az iparkamara eljárása törvénytelen volt, mivel csak abban az esetben szedheti a kamara ezeket a díjakat, ha az illető cég a törvénytelen is be akarja magát jegyeztetni. Egyszerű iparendedély kiváltásánál azonban erre az iparkamarának joga nincsen, miért is a dévai ipartestület f. hó 5-én megtartott választmányi ülésén elhatározta, hogy emiatt tiltakozást nyújt be a polgármesterhez, az iparkamarához, a kereskedelmi és iparügyi, valamint munkaügyi miniszteriumokhoz. Mint értesültünk a tiltakozásnak már foganatja is van, amennyiben a polgármester már újból a testülethez teszi át az iparendedélyi kéréseket véleményezés végett.

— Inspekciót e héten (július 26. reggel 6 órától aug. 2. reggel 6 óráig) a Fötéren levő Graffius-féle gyógyszerár tart. — Éjjeli csengő működik.

— Közgazdasági hir. Gabona: Buza, árpa, rozs learatása már részint befejezést nyert. Termés, leszámítva az egyes helyeken előforduló szörványos károkat, kitűnő. Árak lemorzsolódtak úgy, hogy ma ó-buzáért legfeljebb 760—780 leu érhető el. Új buza ára még nem alakult ki, circa 700—720 leu körül lesz. A liszt ennek megfelelőleg olcsóbodott, ma a I-a fehér kenyérliszt ára kgként 12 leu. Tengeri terméskilátása kitűnő, jelenlegi ára 520—550 leu körül tendál.

— A dévai dácia szálloda új bérlete. Déva város tulajdonát képező Dácia szálloda a f. hó 13-án megtartott nyilvános árverésen eddigi bérletjének Schwartz Náthánnak lett kiadva évi 64500 leu bérért. Az eddigi bérösszeg 24000 leu volt.

— Ipar és Kereskedelmi Kamarák közlései. A Prágai őszi mintavásár augusztus 29-től szeptember 8-ig terjedő időben fog megtartatni. Szeptember 1-től szeptember 15-ig Ljubljana-ban (Jugoszlávia) bor és gyümölcs kiállítás lesz, melynek meglátogatói vizumért csak 100 leut kell fizessenek. A giurgiu-i D. Anagnoste selyemfonó gyárban (Str. Buzesti No. 1.) nagy raktár áll rendelkezésükre az érdekelt kereskedőknek, hol jutányosan vásárolhatnak be s ott selyemgubók is becserezhetők. A new-yorki román konzulátus értesítése szerint ott nagy kereslet van szörmeárunkban, ezért felhívják a kamarák az érdekelteket, hogy amennyiben oda exportálni óhajtanak, ebbeli szándékukat és szállítási feltételeiket jelentsék be a Kamarához.

## ERZSÉBET MOZI a „TRANSYLVANIA“-ban.

Ma vasárnap július hó 25-én  
délután 4<sup>30</sup> és este 8<sup>30</sup> órakor

A nagy nyári sláger:

## A ZENDAI FOGOLY

Dráma az udvari életből.  
10 felv. Főszereplők: 10 felv.  
Alice Terry, a csodaszép amerikai  
művésznő, (itt először lép fel) és  
Ramon Novarro, itt még nem látott  
férfi típus. — Ezenkívül  
Zigottó inas évei.

— Uj hivatalos órák a dévai törvényszéken. A dévai törvényszék elnöksége ez uton is köztudomásra hozza, hogy ugy a törvényszéken, mint az ügyészségen a hivatalos órák rendje megváltozott. Az uj beosztás szerint május 1-től szeptember 30-ig a hivatalos óra naponta reggel 7 órától d. u. 1-óráig tart, október 1-től, április 30-ig pedig reggel 8 órától d. u. 2. óráig. A dévai törvényszéken az uj hivatalos órák f. hó 15-én kezdődtek meg.

— A perpatvar vége. Lascut Andre hátszegi fölmives Ciunda János nevű sógorával egy közös tulajdonukat képező birtok jövedelme feletti osztozkodás miatt állandóan veszekedtek. A minap, Hátszeg utcáján fényes nappal újra elkezdtek a veszekedést, amely aztán verekedéssé fajult. A nóta vége: Lascut Andre késével sziven szurta a sógorát, aki nyomban meghalt. A tettest a csendőrség átadta a dévai ügyészségnek.

— Oráštie kezd híres lenni. A „Szászváros és Vidéke“ eléggé sűrűn, majdnem állandóan foglalkozik a városi ügyekkel. 14 éves fennállása óta kötetekre menő irka-firka jelent meg benne a városi adminisztrációval kapcsolatban. Enyhe, szolid és tárgyilagos hangunk immár a megye határain túl is visszhangzik. A cluji „Biruinta“ ez évi július 24-iki száma tesz erről bizonyosságot. Olvasd polgár s zengj dicshimnuszát.

— Panaszok. Tekintetes Szerkesztőség! Tudjuk, hogy felséges királyunknak Szászvárosban szobrot emelnek, melyet a nagy piazon fognak felállítani. Alattvalói hódolattal várjuk a szobor felállítását, amely városunkat díszíteni fogja. Azonban egy kis baj van. Ugyanis a szobor felállítására szükséges helyet már most kijelölték és pedig úgy, hogy félméternél is magasabb cöveket vertek a földbe s azokat szeges dróttal kötötték össze. De elfelejtették, hogy dicső városunkban éjjel (12 óra után) nem ég a villany s így ez a bekerített piacrész veszélyt jelent azokra, akik éjjel gyalog, szekéren mennek át e helyen, mert nem tudva és nem látva, hogy ott mi van, súlyos sérüléseket szenvedhetnek. Meg is történt, hogy már az első sötét éjjel egy szekér neki ment a kerítésnek s a drót a lovak lábát súlyosan felsértette. A minden második héten éjjeli inspekciót tartó Graffius-féle patikába sürgős esetekben gyógyszerért rohanók is hasonló sorsban részesülnek. Kérjük az illetékes hatóságot, hogy a kimért területet másként jelezze (rajzzal, jelző cövek beveréssel, felméréssel stb.), mert igazán nem szükséges és főleg nem kívánatos drótsövényt vonni az elhelyezendő szobor területe köré s veszélyeztetni emberek, állatok testi épségét.

Azt a helyet megfogják találni akkor is, a mikor a szobor felállítása kezdetét veszi. — Tisztelettel: Egy adófizető városi polgár.

— Még egy panasz. A város vagy 20000 leut elköltött az uszoda karbahozatalára. Az uszoda előtti árnyat és illatot nyújtó szép akácfákat levágták, a teret kikavicsolták, de bizony az apró gyermekek részére fentartott sekélyes vízü hely deszkáiból veszélyesen meredeznek ki a rozsdás vasszegek, amelyek a vízben lubickoló apróságokra nézve bizony könnyen végzetessé válhatnak. A vízbe vezető grádicsról is hiányzik egy lépcsőlap. A fürdőző nem látván a víz mélyébe, egyszerre két fokot vagyis „nagyot lép“ s nyekken is egyet, elharaphatja a nyelvét s kifecamithatja a lábát. Az uszoda direkcio figyelmébe ajánljuk mindkét panaszunkat. Tisztelettel: Több fürdőző.

— Tornaverseny Szászvárosban. A helybeli evang. szász „Jugendverein“ és a szász-sebesi „ev. Jugend- und Turnbund“ f. hó 25-én vasárnap d. u. 5 órai kezdettel a sétatéri lövöldében tornaversenyt rendez. A tornaverseny kedvezőtlen idő esetén a „Central“ színházi termében fog megtartatni. Belépő-díj 20 leu. Verseny után tánc.

— A róm. kath. kertiünnepélytől már csak egy hét választ el. Az előjelekből ítélve a szezon legsikerültebb nyári mulatságának ígérkezik s tekintve, hogy Medardus hűségesen kitarított 40 napja elmúlt, reménység van arra, hogy az idő is kedvezni fog, nemcsak a rendezőknek okozva jó kedvet, hanem a sok táncolni s mulatni vágyó fiatal leányoknak is, kik előre készülnek a konfetti csatára és sok más szórakoztató játékra, köztük az érdekesnek ígérkező verkli s az azzal járó „igazmondó pláneta“ huzására, na meg a kacagtató „kérdés és felelet“ kártyajátékra. Fel tehát, seüki se maradjon el erről a kertiünnepélyről, ha jól és olcsón akar szórakozni.

— Emelik a papirárakat. A bukaresti lapkiadók legközelebb értekezletet tartanak, amelyen tiltakoznak a papirárak emelése ellen. A papirgyárak ugyanis a vámvédelemre támaszkodva, május óta újból 20—30 százalékkal emelték a papirárakat. A kormány és a hatóságok is csak a kis árdrágítók ellen tudnak fenekedni, ellenben szemet hunynak a nagy árdrágítók fölött.

— Felhívás. A Bukarestben tanuló alábbi magyar egyetemi hallgatók felhívják mindazoknak a figyelmét, akik a jövő tanévben a bukaresti egyetem valamely fakultására szándékoznak beiratkozni, hogy bármilyen idevágó felvilágosításért és utbaigazításért az alantiaikhoz fordulhatnak. (Válaszbélyeggel ellátott levelek küldendők). Jogi fakultás: Ifj. Szemlér Ferenc Brasov, liceul róm. kath. Filozófia, nyelvészet, földrajz, történelmi-szék: Nagy Boriska, Mercurea Ciuc, Stefan csel Mare 9. Tudományegyetem: (Természettudomány, mennyiségtan, electrotechnika) Temák Edé Orsova, Gara 2. Gyógyszerészet: Fekete Endre Jibou, jud, Salaj. Orvostan: Nagy András Mercurea Ciuc, Stefan cel Mare 9. Műegyetem: (Erdész, vegyész, gépész, bányász és általános szak) Szűcs Ferenc, Aiud Str. Banatorilor 21. Állatorvosi főiskola: Simon István, Bicfalau jud. Treiscaune u. p. Ozud. Gazdasági Akadémia: (Boróczy László Ócsanád, jud. Timis.) Kereskedelmi akadémia: Kovács Irma Sanraieni jud. Ciuc. Építészeti főiskola: Kathona József Aiud, Str. Barnitiu 30. Szépművészeti főiskola: Teleki József Brasov, Brassói Lapok. A felsoroltak minden fölülük telhető felvilágosítást, különösen ami a beiratkozást, elhelyezkedést stb. illeti készséggel meg fognak adni.

— **Meghívó.** A ref. nőegylet választmánya július hó 29-én (csütörtökön) délután 6 órakor tartja nőiösszejövetelét a „Transsylvania” éttermében, kedvező idő esetén ugyanott a nyári helyiségben. Minden szászvárosi magyar nőt szívélyes szeretettel hív meg a rendezőség.

## NYILTTÉR.\*)

### Nyilatkozat.

Ellenem a helyi rendőrségnél névtelenül tett feljelentőt aljas gazembernek nevezem, a miért korekt üzleti ügyből kifolyólag személyemet megrágalmazta az ismeretlenség leple alá bujva, ami megvédi őt az ellen, hogy felelősségre vonhassam.

*Vishányó Péter.*

\*) Ezen rovat alatt megjelent közleményért nem vállal felelősséget a Szerk.

Cenzurat: Comenduirea Pietei Orăștie.

**Eladó ház.** Malom-utca 13. szám alatti ház szabad kézből eladó. Bővebbet ugyanott. 14 1-2

**A só nagyáruda a Bisztritsányi-féle házban van.** 15 1-3

**Üzlethelyiség lakással együtt** kiadó. Bővebbet: Depozitul de spirt Cugir. 17 1-3

**Eladó ház.** Szászváros a Str. Brătianu 19. szám alatti ház eladó. Bővebbet ugyanott.

**Kiadó üzlethelyiség.** Kasztói-utca 4. szám alatt egy üzlethelyiség kiadó. Bővebbet ugyanott. 3 3-3

**Könnyű és nehéz benzín,** különböző külső és belső **autógummik** s gyéb autó alkatrészek 18 olcsó áron kaphatók. 1-3

**RÁPOLTHY BÉLA**  
Orăștie-Szászváros, Főter.

### Eladó

egy 35 lóerős Benz-féle szivó gázmotor,  
egy combinált henger 3-8 sima és rovátkás,  
(Ganz-gyártmány)  
egy négyrekeszes sík szita (Schill-féle gyártm.)  
egy gyors-szita (Schieb-féle gyártmány)  
egy rádió-szita,  
egy malomkőnek komplett vasszerkezete.

Minden jókarban. Motor és henger jelenleg is üzemben. — Minden megtekinthető s bővebb felvilágosítás kérhető: **Schneider**, műmalom Simeria (Piski) Hunyadmegye. 19 1-3

### Autótulajdonosok figyelmébe!

Tisztelettel értesitem a t. autótulajdonosokat, hogy üzemet

új autórugó (féder) készítő és autórugó javító műhelylyel bővítettem ki.

Kifogástalan munka, gyors, pontos és olcsó kiszolgálás! Tisztelettel:

**Burgus Zsigmond**

kocsigyártó és okl. patkoló-kovács  
Orăștie—Szászváros, Kovács-utca.

## AEROXON

a legjobb légyfogó megint kapható a „Szászvárosi Könyvnyomda Rt.” könyv- és papirkereskedésében.

Szászvárosra érkező vonatok menetrendje:

Érvényes 1926. május 15-től.

Tövis felől érkezik:

Személyvonat	1 óra 30 p.-kor (éjjel)	
Gyors	1 " 57 "	Déváig
Vegyes	5 " 57 "	
Személy	8 " 12 "	
Gyors	8 " 30 "	
Személy	17 " 53 "	

Arad felől érkezik:

Személyvonat	2 óra 58 p.-kor	
Gyors	4 " 46 "	
Vegyes	4 " 32 "	Alkenyérig
Személy	10 " 59 "	
Személy	19 " 47 "	
Gyors	21 " 44 "	

Express vonatok:

Arad felől érkezik 10 óra 38 perckor

Tövis " " 19 " 52

Ezen vonatok Szászvároson nem állanak meg.

Vonatjáratok a megyében:

Déváról indul Tövis felé: gyors személy  
4:06 9:41  
21:05 18:32

Déváról indul Arad felé: 9:16 9:40  
2:40 19:07

Piski—Vajdahunyad.

Piskiről indul 4:33, 16:10, 21:20, 11:15, 7:05

Vajdahunyadról indul 0:37, 5:47, 8:05,  
14:10, 15:70

Piski—Petrozsény.

Piskiről indul 4:40, 10:40, 21:40

Petrozsényből " 5:03, 14:45, 22:01

Alvinc—Nagyszeben.

Alvincről indul 4:23, 12:10, 17:30

Szebenből " 3:40, 12:20, 19:30

Alkenyér—Kudzsir.

Alkenyérről indul 1:45, 5:20, 12:30, 20:30

Kudzsirról " 2:42, 6:50, 16:20, 23:32

Halló! Figyelem!

Nagy

maradék-vásár!

A nyári szezon előrehaladottságára való tekintettel összes nyári árucikkeimet mélyen leszállított árban árusítom. **Maradékok 50%-os ár- engedménnyel** adatnak él.

**Stern Ferdinánd**

divatáruháza Orăștie-Szászváros

Vásár-utca. 10 2-3

## Vendéglőnyitás!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy Szászvároson Romosz helyi-utca 42. sz. alatt a „Zöld fához” címzett

polgári vendéglőt

nyitottam. — Mindenféle szeszes italok u. m.: zamatos borok, tordai Lux-sör, pálinkafélék és izletes hideg ételek kaphatók.

1 liter bor 24—30 leu

„ürmös 40 ”

Szíves pártfogást kér ”

tisztelettel:

**Freilich Ignác,**

11 2-3

vendéglős.

A legjobb, a legzamatosabb sör a  
**Tordai sörgyár Részvénytársaság**  
**söre.**

Nagyban és kicsinyben kapható a  
**Schuleri Frigyes szeszgyár Rt.-nál Orăștie**

??

A

??

**Schuleri Frigyes szeszgyár Rt. ajánlja:**

elsőrangú likőr-különlegességeit, továbbá mindenféle pálinka-, rum- és borpárlatait, ugyancsak a kiváló zamatu küküllőmenti **fajborait**

:-: hordókban és palackokban :-:

**A „Tordai sörgyár Rt.” söreinek**  
**a híres „LUX” sörnek**  
**is főnagyraktára.**

186 7-16